

S M L O U V A o zajištění uměleckého pořadu uzavřená mezi:

1. POŘADATELEM - odběratelem a 2. AGENTUROU

Kulturní dům  
města Soběslavi  
Mgr. Petr Valeš, ředitel  
Jirsíkova 34/1  
392 01 Soběslav  
IČO 69092150  
DIČ CZ69092150

Agentura HARLEKÝN s.r.o.  
Václav Hanzlíček, jednatel  
Jarníkova 1875/14, 148 00 PRAHA 4  
IČO 27196631 DIČ CZ27196631,  
bankovní účet 35-4527580257/0100  
telefon 602 731

Vystavená v Praze dne 10/10/2016

Číslo smlouvy: 44 38

I. Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je uskutečnění pořadu

RUKOJMÍ BEZ RIZIKA Alain Reynaud Fourton

Francouzská komedie s kriminální příchutí. Hrají V.Vydra, J.Šťastný/S.Skopal, J.Malá/J.Boušková, M.Zahálka/M.Davídek, L.Zahradnická/B.Šťastná, F.Skopal/M.Zahálka ml. Režie Jan Novák

Datum, hodina a místo konání:

18.12.2016 19.00 Kulturní dům Národ Soběslav

Dodané plakáty: 25 ks.

II. Cena za pořad

Pořadatel uhradí po uskutečnění sjednaného představení na základě vystavené faktury a ve lhůtě ve faktuře uvedené částku 60 500.00 Kč (včetně DPH) na účet agentury.

Pořadatel hradí autorské odměny Dilii do 14% z celkových hrubých tržeb včetně předplatného + bankovní výlohy, DPH, režie Dilia.

III. Součinnost pořadatele

Uskutečnění představení potvrdí pořadatel podpisem vedoucímu souboru.

Další ujednání:

Pořadatel dále uhradí na účet fakturu na částku 15.000 Kč za provozní zajištění

Pořadatel nezajišťuje a nehradí ubytování.

DOPRAVA - 26 Kč/km proti FA, DPH neúčtována - je hrazena pořadatelem na místě.

Pořadatel zajistí tyto technické podmínky: Světla na jeviště, horizont a boční výkryty, v PORTÁLE 2x STOLY na rekvizity, LAMPÍČKY k orientaci, POJÍZDNÝ VĚŠÁK /pokud je/, 2x ZÁSUVKA stmívací světla, na JEVIŠTI PRAKTIKABL 2x1m výška 40-50 cm, 1x KONFERENČNÍ STOLEK cca 60x60 cm, u horizontu TAH /lanko/, 2x stejné ŽIDLE, ŽIDLÍČKA, MÍSTNÍ TECHNIKA cca 2,5 hod.před začátkem /jeviště - 2 lidi na nošení scény, světla, zvuk/, 1x PŘEHRAVAČ NA MINIDISK propojený na zesilovač+reprobedny, ovládání světla a zvuku vedle sebe nebo pomoc místního osvětlovače. 2x ŠATNA. Délka představení s přestávkou cca 2 hod. 4x volné přístavky pro agenturu.

IV. Závěrečná ustanovení

Smlouva má dvě strany a je vyhotovena ve dvou exemplářích, po jednom pro každou smluvní stranu. Nedílnou součástí této smlouvy jsou 'všeobecné podmínky' na straně 2, bod V.

Pořadatel závazně potvrzuje svoji platební schopnost k úhradě všech položek v uzavřené smlouvě a dodrží splatnost vystavené faktury.

V případě nedodržení termínu splatnosti faktury uhradí pořadatel agentuře navíc dohodnutou smluvní pokutu ve výši 1.50% z fakturované částky za každý den prodlení platby. Zaplacením smluvní pokuty nezaniká právo agentury domáhat se škody v plné výši.

Platí od 1.1.2016 do odvolání pro všechny pořady Agentury Harlekýn

1. Umělec-soubor se dostaví na místo vystoupení včas, tj. tak, aby byl schopen zahájit své vystoupení ve sjednanou dobu. Umělecký výkon provede svědomitě a v celém sjednaném rozsahu.

2. Objekt konání akce je pojištěn pro případ havarie. V případě, že objekt konání akce pojištěn pro případ havarie není, případné náhrady poskytuje pořadatel. Pořadatel a Agentura neodpovídají za případné úrazy a majetkové škody účinkujících cestou. Hostující soubor (účinkující a technici) budou dbát na požární ochranu ve smyslu Zákona 133/85 Sb. ve znění pozdějších předpisů, Vyhl.č.246/01 Sb. Tzn. respektovat požárně-bezpečnostní zařízení (únikové cesty, východy apod. Hostující soubor (účinkující a technici) ručí za to, že jeho vlastní technická a elektronická zařízení, používaná během představení, jsou bezpečná a splňují požadavky příslušných předmetových předpisů a norem.

3. Pořadatel zajistí, aby představení bylo řádně připraveno i po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické.

4. Pořízení obrazových či zvukových záznamů uměleckých výkonů nekomerčního charakteru pořadatelem nebo akreditovaným novinářem pro interní potřeby pořadatele je možné pouze po předchozím svolení umělců před představením.

Pořadatel zajistí, že bez předchozího svolení Agentury nebudou během akce pořizovány obrazové, či zvukové záznamy uměleckých výkonů ani nebudou prováděny jejich přenosy, výjma případů povolených zákonem, a bude o tom informovat předem diváky.

Agentura zašle pořadateli fotografie za účelem propagace představení. Agentura prohlašuje, že vypořádala autorská práva k zaslaným fotografiím a uděluje pořadateli souhlas k použití za účelem propagace akce.

5. Bude-li smlouva vypovězena do 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany:

- a) pořadatele, uhradí pořadatel Agentuře polovinu ze smluvní částky,
- b) umělce-souboru, uhradí umělec-soubor pořadateli a Agentuře v tomto případě polovinu vzniklých nákladů na představení.

Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě kratší jak 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany:

- a) pořadatele, uhradí pořadatel Agentuře smluvní částku v plné výši,
- b) ze strany umělce-souboru, uhradí umělec-soubor pořadateli a Agentuře vzniklé náklady k představení.

Neuskuteční-li se sjednané vystoupení bez předchozího vypovězení smlouvy vinou:

- a) pořadatele, uhradí pořadatel Agentuře celou smluvní částku za vystoupení /mimo důvody v bodě 6./,
- b) umělce-souboru, uhradí umělec-soubor pořadateli a Agentuře vzniklé náklady k představení /mimo důvody v bodě 6/.

6. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídané události či neodvratitelné události, ležící mimo smluvní strany např. přírodní katastrofa, epidemie, havárie, úřední zákaz, vážné onemocnění nebo úmrtí v rodině člena souboru, změna v obsazení v divadle apod., mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak.

7. Nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem k odstoupení od smlouvy. Pokud bylo vystoupení plánováno na přírodní stanoviště, je v zájmu pořadatele mít při nepříznivém počasí zajištěné náhradní kryté prostory.

8. Umělec-soubor zplnomocnil Agenturu, aby jeho jménem sjednávala vystoupení, uzavírala a podepisovala k nim smlouvy a dodatky smluv a vyúčtovala a převzala sjednanou odměnu a náhrady.

Při propagaci představení pořadatel uvede: jméno AUTORA, PŘEKLADATELE, REŽISÉRA, produkce Agentura HARLEKÝN, HERECKÉ OBSAZENÍ

Pořadatel vrátí Agentuře potvrzenou smlouvu do 5 dnů od doručení nebo zašle Agentuře připomínky ke smlouvě nebo změnu svého rozhodnutí k pořádání akce.

Doručovací adresa agentury (provozovna) zaslat jako obyčejný dopis nebo e-malem na [vhanzlicek@harlekyn.cz](mailto:vhanzlicek@harlekyn.cz)

Agentura HARLEKÝN s.r.o.

Švehlova 546

391 01 Sezimovo Ústí I.



Agentura HARLEKÝN s.r.o. @  
Václav Hanzlíček, jednatel  
Jamilkova 1875/14, 148 00 Praha 4  
IČO 27196631 DIČ CZ27196631  
bankovní spojení 35-4527580257/0100  
OR Praha oddíl C, vložka 103652  
telefon 602 339 731  
e-mail: vhanzlicek@harlekyn.cz  
www.harlekyn.cz

kulturní dům města Soběslavi  
Kdms Jirsíkova 34  
392 01 Soběslav  
tel. 381 524 260

Agentura HARLEKÝN s.r.o.

POŘADATEL

jis a razítko